

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 17

Volume 22

24 January 1979

English edition

## Legislation

---

### Contents

#### I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EEC) No 111/79 of 23 January 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal . . . . . 1
- Commission Regulation (EEC) No 112/79 of 23 January 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt . . . . . 3
- Commission Regulation (EEC) No 113/79 of 23 January 1979 fixing the export refunds on fishery products . . . . . 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 114/79 of 23 January 1979 amending for the second time Regulation (EEC) No 700/73 laying down certain detailed rules for the application of the quota system for sugar . . . . . 7
- Commission Regulation (EEC) No 115/79 of 23 January 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar . . . . . 8
- 

#### II Acts whose publication is not obligatory

##### Commission

##### 79/69/EEC :

- Commission Decision of 19 December 1978 concerning the issue of import licences for beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland . . . . . 9

##### 79/70/EEC :

- ★ Commission Decision of 20 December 1978 amending for the second time Decision 78/360/EEC authorizing certain Member States to sell butter at a reduced price in the form of concentrated butter . . . . . 10

1

(Continued overleaf)

---

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

---

Contents (continued)

79/71/EEC :	
Commission Decision of 20 December 1978 fixing the maximum amount of the export refund for the 71st partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 . . . . .	11
79/72/EEC :	
Commission Decision of 20 December 1978 fixing the maximum amount of the export refund for the 48th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 . . . . .	12
79/73/EEC :	
★ Commission Decision of 21 December 1978 concerning the appointment of members and observers of the Advisory Committee on Industrial Research and Development . . . . .	13
79/74/EEC :	
★ Commission Decision of 21 December 1978 repealing Decision 68/397/EEC authorizing the Benelux countries to apply the first paragraph of Article 115 of the Treaty so as to exclude from Community treatment certain paving, hearth and wall tiles originating in Japan and in free circulation in the other Member States . . . . .	15
79/75/EEC :	
★ Commission Decision of 21 December 1978 approving the plan for the accelerated eradication of brucellosis put forward by Belgium . . . . .	16
79/76/EEC :	
★ Commission Directive of 21 December 1978 adapting to technical progress Council Directive 72/276/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to certain methods for the quantitative analysis of binary textile fibre mixtures . . . . .	17
79/77/EEC :	
Commission Decision of 21 December 1978 to take no action on the tenders submitted by 21 December 1978 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1774/78 . . . . .	19
79/78/EEC :	
Commission Decision of 21 December 1978 to take no action on the tenders submitted by 21 December 1978 in response to the invitation to tender for the export of barley issued in Regulation (EEC) No 1775/78 . . . . .	20
79/79/EEC :	
★ Commission Decision of 22 December 1978 amending Decision 78/675/EEC on financial assistance from the Community in making good losses incurred following the outbreak of African swine fever in Sardinia . . . . .	21
79/80/EEC :	
★ Commission Decision of 22 December 1978 amending Decisions 73/30/EEC, 77/331/EEC and 78/118/EEC concerning special health guarantees in respect of bovine leucosis . . . . .	22

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 111/79****of 23 January 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-  
tion of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 1254/78<sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye  
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-  
tion (EEC) No 2724/78<sup>(3)</sup> and subsequent amending  
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions  
contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to the

offer prices and today's quotations known to the  
Commission that the levies at present in force should  
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The import levies to be charged on products listed in  
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No  
2727/75 are hereby fixed as shown in the table  
annexed to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 24 January  
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 23 January 1979.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 23 January 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

*(u.a./tonne)*

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	84.30
10.01 B	Durum wheat	132.83 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup>
10.02	Rye	89.93 <sup>(6)</sup>
10.03	Barley	93.48
10.04	Oats	88.78
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	77.30 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
10.07 A	Buckwheat	3.55
10.07 B	Millet	73.14 <sup>(4)</sup>
10.07 C	Grain sorghum	79.84 <sup>(4)</sup>
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 <sup>(5)</sup>
11.01 A	Wheat or meslin flour	129.51
11.01 B	Rye flour	136.61
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	216.87
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	138.97

<sup>(1)</sup> Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

<sup>(2)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

<sup>(3)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

<sup>(4)</sup> Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

<sup>(5)</sup> Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

<sup>(6)</sup> The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 112/79**

of 23 January 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-  
ization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 1254/78<sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on  
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No  
2725/78<sup>(3)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif  
forward delivery prices, the premiums at present in  
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-  
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The scale of the premiums to be added, pursuant to  
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the  
import levies fixed in advance in respect of cereals  
and malt is hereby fixed as shown in the tables  
annexed to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 24 January  
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 23 January 1979.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 23 January 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

## A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	3.84	3.84	3.84
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	1.68
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0.30	0.30	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	5.38	5.38	5.38

## B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	6.84	6.84	6.84	6.84
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	5.11	5.11	5.11	5.11
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 113/79**  
**of 23 January 1979**  
**fixing the export refunds on fishery products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 100/76 of 19 January 1976 on the common organization of the market in fishery products<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2903/78<sup>(2)</sup>, and in particular the fourth indent of Article 23 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 23 of Regulation (EEC) No 100/76 provides that, to the extent necessary to enable economically important exports of the products listed in Article 1 (2) of that Regulation to be effected on the basis of prices for these products on the world market, the difference between these prices and prices within the Community may be covered by an export refund ;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 110/76 of 19 January 1976 laying down general rules for granting export refunds on fishery products and criteria for fixing the amount of such refunds<sup>(3)</sup>, provides that when refunds are being fixed account must be taken on the one hand of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of fishery products on the Community market and prices for fishery products on the world market on the other ; whereas account must also be taken of the costs referred to in (c) of that Article of the economic significance of the proposed exports and of the aims of the common organization of the market in fishery products ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 110/76 provides that, when prices on the Community market are being determined, account must be taken of the ruling prices which are most favourable from the exportation point of view ; whereas, when prices on the world market are being determined, account must be taken of the prices indicated in paragraph 2 of that Article ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund according to the destination of the products in question ;

Whereas products of Community origin which are landed, direct from the fishing grounds, in ports situ-

ated outside the customs territory of the Community do not qualify for refunds ;

Whereas economically important quantities of frozen whole mackerel, frozen fillets of mackerel, dried and salted coalfish and mackerel, dried, salted or in brine can be exported at the present time ;

Whereas pursuant to Commission Regulation (EEC) No 686/78 of 6 April 1978 laying down additional provisions as regards the granting of export refunds on fishery products<sup>(4)</sup>, for the purposes of the export refund system, fishery products of Community origin frozen and/or processed on board a vessel registered or recorded in a third country and flying the flag of a third country shall be considered to be products which are not of Community origin ;

Whereas it follows from applying the abovementioned rules and criteria to the present situation on the market and in particular to prices for fishery products in the Community and on the world market that the refund should be fixed as shown in the Annex ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The export refunds referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 100/76 are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 29 January 1979.

<sup>(1)</sup> OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 347, 12. 12. 1978, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 48.

<sup>(4)</sup> OJ No L 93, 7. 4. 1978, p. 12.





COMMISSION REGULATION (EEC) No 114/79  
of 23 January 1979

amending for the second time Regulation (EEC) No 700/73 laying down certain detailed rules for the application of the quota system for sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-  
zation of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 1396/78<sup>(2)</sup>, and in particular  
Articles 26 (3), 27 (7) and 31 (4) thereof,

Whereas Article 1 (5) of Commission Regulation  
(EEC) No 700/73<sup>(3)</sup>, as amended by Regulation (EEC)  
No 1573/76<sup>(4)</sup>, provides a uniform Community  
method for determining the extractable sugar content  
of certain syrups;

Whereas the second subparagraph of Article 8 (1) of  
Commission Regulation (EEC) No 1998/78 of 18  
August 1978 laying down detailed rules for the offset-  
ting of storage costs for sugar<sup>(5)</sup>, as amended by  
Regulation (EEC) No 2377/78<sup>(6)</sup>, provides that a  
Member State may also determine the extractable  
sugar content according to the actual yield; whereas  
Regulation (EEC) No 700/73 should thus be supple-  
mented to cover cases where Member States have  
made use of that option;

Whereas the measures provided for in this Regulation  
are in accordance with the opinion of the Manage-  
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The following subparagraph shall be added to Article  
1 (5) of Regulation (EEC) No 700/73:

'However, the extractable sugar content shall be  
determined according to the actual yield of the  
syrups where a Member State has made use of the  
option provided in the second sentence of the  
second subparagraph of Article 8 (1) of Regulation  
(EEC) No 1998/78.'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its  
publication in the *Official Journal of the European  
Communities*.

It shall apply with effect from 15 January 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 23 January 1979.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

(<sup>1</sup>) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.  
(<sup>2</sup>) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.  
(<sup>3</sup>) OJ No L 67, 14. 3. 1973, p. 12.  
(<sup>4</sup>) OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 52.  
(<sup>5</sup>) OJ No L 231, 23. 8. 1978, p. 5.  
(<sup>6</sup>) OJ No L 287, 13. 10. 1978, p. 9.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 115/79

of 23 January 1979

## fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78<sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1550/78<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 71/79<sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1550/78 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 24 January 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1979.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 182, 5. 7. 1978, p. 17.

<sup>(4)</sup> OJ No L 11, 17. 1. 1979, p. 15.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 23 January 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(u.a./100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	28.09 23.14 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

## II

*(Acts whose publication is not obligatory)*

## COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 19 December 1978

concerning the issue of import licences for beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland

(79/69/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3328/75 of 18 December 1975 renewing the arrangements for the reduction of import charges on beef and veal products originating in the African, Caribbean and Pacific States<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2570/77<sup>(2)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3376/75 of 23 December 1975 laying down rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3328/75<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 622/78<sup>(4)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 2 (2) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 3328/75 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products; whereas, however, the quantities imported must remain within the limits laid down for each of the exporting non-member countries in question;

Whereas the quantities covered by the application for licences submitted from 1 to 10 December 1978, expressed in terms of boned meat in accordance with

Article 1 of Regulation (EEC) No 3376/75, are not higher for the products originating in Madagascar than the quantities available for that State; whereas it is possible, therefore, to issue import licences for the quantities in respect of which the applications have been made,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

Import licences as provided for in Regulation (EEC) No 3376/75 shall be issued for all the quantities for which applications for licences were submitted from 1 to 10 December 1978 in respect of products from Madagascar.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 December 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 4.

<sup>(2)</sup> OJ No L 300, 24. 11. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 333, 30. 12. 1975, p. 44.

<sup>(4)</sup> OJ No L 84, 31. 3. 1978, p. 15.



**COMMISSION DECISION**

of 20 December 1978

**fixing the maximum amount of the export refund for the 71st partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77**

(79/71/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78<sup>(2)</sup>, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77 of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for white sugar<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1643/78<sup>(4)</sup>, requires partial invitations to tender for the export of this sugar to be issued;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76<sup>(6)</sup>, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 71st partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The maximum amount of the export refund for the 71st partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at 25.472 units of account per 100 kilograms.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 December 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

(4) OJ No L 191, 14. 7. 1978, p. 21.

(5) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(6) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

## COMMISSION DECISION

of 20 December 1978

fixing the maximum amount of the export refund for the 48th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77

(79/72/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78<sup>(2)</sup>, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1790/77 of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for raw beet sugar<sup>(3)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 2093/78<sup>(4)</sup>, requires partial invitations to tender for the export of this sugar to be issued;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76<sup>(6)</sup>, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 48th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The maximum amount of the export refund for the 48th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 is hereby fixed at 21.586 units of account per 100 kilograms.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 December 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

(4) OJ No L 243, 5. 9. 1978, p. 5.

(5) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(6) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

**COMMISSION DECISION****of 21 December 1978****concerning the appointment of members and observers of the Advisory  
Committee on Industrial Research and Development**

(79/73/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Decision 78/636/EEC of 29 June 1978 establishing an  
Advisory Committee on Industrial Research and Development<sup>(1)</sup>, and in particular  
Article 4 thereof,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

*Article 1*The candidates listed in the Annex are hereby appointed members or observers of the  
Advisory Committee on Industrial Research and Development.*Article 2*

This Decision shall enter into force on 1 January 1979.

Done at Brussels, 21 December 1978.

*For the Commission*

Guido BRUNNER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 203, 27. 7. 1978, p. 36.

## ANNEX

## ADVISORY COMMITTEE ON INDUSTRIAL RESEARCH AND DEVELOPMENT

Organization	Seats	Candidates for members
Union of Industries of the European Community — UNICE —	15	Brousse Albert (F) Brouwers Victor (B) De Bekker Pim H. A. (NL) Durand Henri (F) Funck Alfred (L) Hansen Hans Erik (DK) Lindley Bryan C. (UK) Lynch John (IRL) Maxwell David Finlay (UK) Peiffer Karl (D) Revallier Ir. Liin John (NL) Rossi Angelo (I) Spaas Jacques (B) Vitari Michele (I) Von Freyend E. John (D)
European Centre for Public Enterprise — ECPE —	4	Dolland Steven (UK) Frigessi Guido (I) Junghans Hans-Jürgen (D) Soissons Jean (F)
Federation of European Industrial Cooperative Research Organizations — FEICRO —	3	Adamowicz Serge (F) Masi Oscar (I) The Earl of Shannon (UK)
European Trade Union Confederation — ETUC —	3	Borroni Luigi (I) Matthys Paul (B) Trautwein Norbert (D)

Organization	Places	Candidates for observers
European Research and Development Committee — CERD —	3	Colombo Umberto Danzin André Janssen Daniel
European Industrial Research Management Association — EIRMA —	1	Schulz Reinhard
Union of Industries of the European Community — UNICE —	1	Cloquet Daniel
European Centre for Public Enterprise — ECPE —	1	Hector Edgar
Federation of European Industrial Cooperative Research Organizations — FEICRO —	1	Miss Ellithorne Pamela
European Trade Union Confederation — ETUC —	1	Coldrick Peter



**COMMISSION DECISION**

of 21 December 1978

repealing Decision 68/397/EEC authorizing the Benelux countries to apply the first paragraph of Article 115 of the Treaty so as to exclude from Community treatment certain paving, hearth and wall tiles originating in Japan and in free circulation in the other Member States

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(79/74/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Whereas Commission Decision 68/397/EEC<sup>(1)</sup> empowered the Benelux countries to withhold, as an interim protective measure, import licences for setts, flags and paving, hearth and wall tiles (heading Nos ex 69.07 and ex 69.08 of the Common Customs Tariff) where these products originate in Japan and are in free circulation in the other Member States;

Whereas that Decision was to expire when a definitive Commission Decision on the matter entered into force;

Whereas Commission Decision 71/202/EEC<sup>(2)</sup>, as amended by Decision 73/55/EEC<sup>(3)</sup>, empowered the Member States to take interim protective measures with regard to the importation of certain products originating in third countries and in free circulation in another Member State;

Whereas, pursuant to the said Decision 71/202/EEC, the Member States are empowered to make the importation of certain products originating in third countries and in free circulation in other Member States subject to the granting of an import authorization and, where the direct importation of those products is subject to quantitative restrictions, to withhold that authorization provided that a request for application of the first paragraph of Article 115 of the Treaty is placed before the Commission;

Whereas the products referred to in Decision 68/397/EEC should also be made subject to these general arrangements,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

*Article 1*

Commission Decision 71/202/EEC shall also apply to the Benelux countries as regards setts, flags and paving, hearth and wall tiles (heading Nos ex 69.07 and ex 69.08 of the Common Customs Tariff) where they originate in Japan and are in free circulation in the other Member States.

*Article 2*

Commission Decision 68/397/EEC is hereby repealed.

*Article 3*

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 21 December 1978.

*For the Commission*

Wilhelm HAFERKAMP

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 20. 11. 1968, p. 16.

<sup>(2)</sup> OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

<sup>(3)</sup> OJ No L 80, 28. 3. 1973, p. 22.

**COMMISSION DECISION**  
**of 21 December 1978**  
**approving the plan for the accelerated eradication of brucellosis put forward by**  
**Belgium**

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(79/75/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Directive 77/391/EEC of 17  
May 1977 introducing Community measures for the  
eradication of brucellosis, tuberculosis and leucosis in  
cattle <sup>(1)</sup>, and in particular Article 9 (2) thereof,

Whereas by letter dated 6 November 1978 Belgium  
communicated a plan for the accelerated eradication  
of brucellosis to the Commission ;

Whereas Belgium has made an addition to the  
proposed plan for the accelerated eradication of bruce-  
llosis so that it may be implemented from 12  
December 1978 in accordance with the provisions of  
Chapter II of Council Directive 78/52/EEC of 13  
December 1977 establishing the Community criteria  
for national plans for the accelerated eradication of  
brucellosis, tuberculosis and enzootic leucosis in  
cattle <sup>(2)</sup> ;

Whereas on examination this plan was found to  
comply with Directive 77/391/EEC ; whereas  
consequently the conditions for financial participation  
by the Community have been met ;

Whereas the measures provided for in this Decision  
are in accordance with the opinion of the Standing

Veterinary Committee ; whereas the Fund Committee  
has been consulted,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

*Article 1*

The plan for the accelerated eradication of brucellosis  
put forward by Belgium is hereby approved.

*Article 2*

Belgium shall put into effect by 12 December 1978  
the laws, regulations and administrative provisions  
necessary to implement the plan referred to in Article  
1.

*Article 3*

This Decision is addressed to the Kingdom of  
Belgium.

Done at Brussels, 21 December 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 145, 13. 6. 1977, p. 44.

<sup>(2)</sup> OJ No L 15, 19. 1. 1978, p. 34.

**COMMISSION DIRECTIVE**

of 21 December 1978

**adapting to technical progress Council Directive 72/276/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to certain methods for the quantitative analysis of binary textile fibre mixtures**

(79/76/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 100 thereof,

Having regard to Council Directive 72/276/EEC of 17 July 1972 on the approximation of the laws of the Member States relating to certain methods for the quantitative analysis of binary textile fibre mixtures<sup>(1)</sup>,

Whereas the above Directive laid down uniform methods applicable to certain binary textile fibre mixtures in order to determine, in official tests carried out in Member States, the fibre composition of such textile products, as regards both the pre-treatment of the sample and its quantitative analysis;

Whereas it has proved necessary to adapt analysis methods Nos 3 and 6 in Annex II to Directive 72/276/EEC to the most recent developments in science and technology; whereas the amendments provided for this purpose are essential for the implementation and use of such methods;

Whereas the provisions of this Directive are in accordance with the opinion of the Committee on the Adaptation to Technical Progress of Methods of Textile Analysis, provided for in Article 5 of Council Directive 72/276/EEC;

Whereas an early date must be specified for the entry into force of the provisions of national law necessary for the implementation of the Directive; whereas such entry into force should therefore take place within six months of the notification of this Directive,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

*Article 1*

Annex II (2), methods No 3 and No 6, to Council Directive 72/276/EEC is amended in accordance with the Annex to this Directive.

*Article 2*

1. Member States shall bring into force the provisions necessary to comply with this Directive within six months of its notification and shall forthwith inform the Commission thereof.

2. As soon as this Directive has been notified, Member States shall also ensure that the Commission is informed, in sufficient time for it to submit its comments, of any draft laws, regulations or administrative provisions which they intend to adopt in the field covered by this Directive.

*Article 3*

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 December 1978.

*For the Commission*

Richard BURKE

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 173, 31. 7. 1972, p. 1.

## ANNEX

## Amendment to Annex II (2) of Council Directive 72/276/EEC of 17 July 1972

## METHOD No 3

Item 3: APPARATUS AND REAGENTS (other than those specified in the general instructions);  
3.2. Reagents, point (i), shall read:

'Solution containing 20 g of fused anhydrous zinc chloride and 68 g of anhydrous formic acid made up to 100 g with water (namely 20 parts by mass of fused anhydrous zinc chloride to 80 parts by mass of 85 % m/m formic acid).'

*Attention is drawn, in this respect, to Annex II (1), point I.3.2.2, which lays down that all reagents used should be chemically pure; in addition, it is essential to use only fused anhydrous zinc chloride.*

Item 4: TEST PROCEDURE; the second sentence of the second paragraph shall read:

'Rinse the fibrous residue in approximately 100 ml of cold ammonia solution (3.2.ii) ensuring that this residue remains wholly immersed in the solution for 10 minutes<sup>(1)</sup>; then rinse thoroughly with cold water.'

<sup>(1)</sup> To ensure that the fibrous residue is immersed in the ammonia solution for 10 minutes, one may for example, use a filter crucible adaptor fitted with a tap by which the flow of the ammonia solution can be regulated.

Item 5: CALCULATION AND EXPRESSION OF RESULTS shall read:

'Calculate the results as described in the general instructions. The value of 'd' for cotton is 1.02.'

## METHOD No 6

Item 4: TEST PROCEDURE; the last sentence shall read:

'Finally, apply suction to eliminate excess liquid, then treat the residue with boiling water to eliminate all the solvent, apply suction, dry the crucible and residue, cool and weigh them.'

**COMMISSION DECISION**

of 21 December 1978

**to take no action on the tenders submitted by 21 December 1978 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1774/78**

(79/77/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78<sup>(2)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds<sup>(3)</sup>, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1774/78 of 24 July 1978 on an invitation to tender for the refund for the export of common wheat to Zones I, II, III, IV, V and VI<sup>(4)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 2729/78<sup>(5)</sup>,

Whereas an invitation to tender for the export refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 1774/78;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75 of 4 February 1975 laying down detailed rules for the application of the system of tendering for export refunds on cereals<sup>(6)</sup> allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75 and on the basis of the tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular

of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, or to make no award;

Whereas none of the tenders submitted makes it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

No action shall be taken on the tenders submitted by 21 December 1978 in response to the invitation to tender for the export refund on common wheat issued in Regulation (EEC) No 1774/78.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 December 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

<sup>(4)</sup> OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 25.

<sup>(5)</sup> OJ No L 239, 24. 11. 1978, p. 12.

<sup>(6)</sup> OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

**COMMISSION DECISION**

of 21 December 1978

**to take no action on the tenders submitted by 21 December 1978 in response to the invitation to tender for the export of barley issued in Regulation (EEC) No 1775/78**

(79/78/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78<sup>(2)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds<sup>(3)</sup>, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1775/78 of 24 July 1978 on an invitation to tender for the refund for the export of barley to Zones I, II, III, IV, V and VI<sup>(4)</sup>,

Whereas an invitation to tender for the export refund on barley was issued under Regulation (EEC) No 1775/78;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75 of 4 February 1975 laying down detailed rules for the application of the system of tendering for export refunds on cereals<sup>(5)</sup> allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75 and on the basis of the tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, or to make no award;

Whereas none of the tenders submitted makes it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

No action shall be taken on the tenders submitted by 21 December 1978 in response to the invitation to tender for the export refund on barley issued in Regulation (EEC) No 1775/78.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 December 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(4) OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 28.

(5) OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

**COMMISSION DECISION**

of 22 December 1978

**amending Decision 78/675/EEC on financial assistance from the Community in making good losses incurred following the outbreak of African swine fever in Sardinia**

(79/79/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Decision 77/97/EEC of 21  
December 1976 on the financing by the Community  
of certain emergency measures in the field of animal  
health (1), and in particular Article 1 (1) thereof,

Whereas by Commission Decision 78/675/EEC (2) the  
Community undertook to give financial assistance  
towards making good the damage caused by outbreaks  
of African swine fever detected in Sardinia up to 31  
July 1978;

Whereas a number of fresh outbreaks of the disease  
have been detected in Sardinia since then; whereas it  
is in the Community's interest to give financial assis-  
tance towards making good the damage caused by  
outbreaks of African swine fever detected in Sardinia  
up to 31 December 1978;

Whereas the measures provided for in this Decision  
are in accordance with the opinion of the Standing  
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

In Article 1 of Decision 78/675/EEC, '31 July 1978' is  
hereby replaced by '31 December 1978'.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 December 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

---

(1) OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 78.

(2) OJ No L 227, 18. 8. 1978, p. 20.

**COMMISSION DECISION**

of 22 December 1978

**amending Decisions 73/30/EEC, 77/331/EEC and 78/118/EEC concerning special health guarantees in respect of bovine leucosis**

(Only the German, Danish, Dutch and English texts are authentic)

(79/80/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting trade in bovine animals and swine<sup>(1)</sup>, as last amended by Directive 77/98/EEC<sup>(2)</sup>, and in particular Article 8 (2) thereof,

Whereas, by Commission Decision 73/30/EEC<sup>(3)</sup>, as last amended by Decision 77/58/EEC<sup>(4)</sup>, the Federal Republic of Germany has been authorized to apply special health guarantees for the prevention of leucosis in the case of bovine animals imported for breeding or production;

Whereas on 22 April 1977 this authorization was extended to Denmark and the Netherlands by Commission Decision 77/331/EEC<sup>(5)</sup>, and on 23 December 1977 to Ireland and the United Kingdom by Commission Decision 78/118/EEC<sup>(6)</sup>;

Whereas in the various Decisions the benefit of this authorization was limited to 31 December 1978 to enable the Commission to make proposals to the Council for Community rules on the matter;

Whereas the Commission presented a proposal for a Regulation to this effect to the Council in December 1978; whereas it is necessary to provide a sufficient period for the adoption and application of these Community rules under satisfactory conditions; whereas to this end the date of the special authorizations accorded to these Member States should be postponed for one year, namely until 31 December 1979;

Whereas the use of a serological method for the diagnosis of the disease is a result of technical progress in this field and offers better guarantees than those given by the haematological test at present used; whereas in this respect the Commission

proposal to the Council in December 1978 provides in particular for the gradual replacement of the haematological test by a Community serological test; whereas it is therefore now necessary, pending the adoption of the Community serological test, to authorize those Member States concerned to use serological methods for the diagnosis of the disease.

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The date '31 December 1978' in Article 1 of Decisions 73/30/EEC, 77/331/EEC and 78/118/EEC is replaced by '31 December 1979'.

*Article 2*

Until 31 December 1979 the haematological test referred to in Article 2 of Decisions 73/30/EEC, 77/331/EEC and 78/118/EEC may be replaced by a serological test carried out in accordance with the specifications of the Member State of destination.

*Article 3*

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany, the Kingdom of Denmark, the Kingdom of the Netherlands, Ireland and the United Kingdom.

Done at Brussels, 22 December 1978.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

<sup>(2)</sup> OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 81.

<sup>(3)</sup> OJ No L 77, 26. 3. 1973, p. 40.

<sup>(4)</sup> OJ No L 11, 14. 1. 1977, p. 30.

<sup>(5)</sup> OJ No L 116, 7. 5. 1977, p. 13.

<sup>(6)</sup> OJ No L 40, 10. 2. 1978, p. 21.



**NOTICE TO SUBSCRIBERS  
TO THE OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES**

Subscription costs for the calendar year 1979 :

- |                               |         |              |
|-------------------------------|---------|--------------|
| — subscription 'L + C'        | £ 56.00 | (Bfrs 3 500) |
| — subscription 'Supplement S' | £ 24.00 | (Bfrs 1 500) |